



මගේ අංකය
எனது இல. }
My No. }
விலாම වැටුප් උපදෙස්
ලිපි අංක : 07/2022 (III)

ඔබේ අංකය
உமது இல. }
Your No. }
දිනය
திகதி } 2023.06.01
Date }

සියලුම දිස්ත්‍රික් ලේකම්වරුන්,
සියලුම ප්‍රාදේශීය ලේකම්වරුන්,

විශ්‍රාමිකයන්ගේ ජීවිත සහතික - 2023

උක්ත කරුණ සම්බන්ධයෙන් මා විසින් නිකුත් කරන ලද 2022.12.13 දිනැති විශ්‍රාම වැටුප් උපදෙස් ලිපි 07/2022 හා 2022.12.30 දිනැති විශ්‍රාම වැටුප් උපදෙස් ලිපි 07/2022 (I) වෙත ඔබගේ අවධානය යොමු කරවමි.

02. මෙම උපදෙස් ජීවිත සහතික ඉදිරිපත් නොකළ විශ්‍රාමිකයන්ට පමණක් අදාළ වේ.

03. එලෙස 2023.05.31 දිනට ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන නොකළ විශ්‍රාමිකයන් හට මේ සමඟ අමුණා ඇති ආකෘතිය භාවිතයෙන් සිය ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කළ හැකි වන අතර, මෙම ආකෘතිය 2023.11.30 දින දක්වා පමණක් වලංගු වේ. එසේ වුවත් ඉහත උපදෙස් ලිපි ප්‍රකාරව ග්‍රාම නිලධාරී වෙත නිකුත් කළ ආකෘතිය මගින් හෝ ඇඟිලි සළකුණ මගින් හෝ 2023.06.30 දිනට ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කර නොමැති විශ්‍රාමිකයන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීම 2023 ජූලි මස සිට අත්හිටුවීමට කටයුතු කරනු ලැබේ.

04. යම් විශ්‍රාමිකයෙකු ආබාධිතභාවය, රෝගීභාවය හෝ වෙනත් යම් පෞද්ගලික කාරණයක් හේතුවෙන් තම ස්ථීර පදිංචි ග්‍රාම නිලධාරී වසමෙන් බැහැරව වාසය කරන අවස්ථාවක දී ජීවිත සහතිකය ඉහත ආකෘතිය මගින් තාවකාලිකව පදිංචි වසමේ ග්‍රාම නිලධාරී විසින් සහතික කර ප්‍රාදේශීය ලේකම්ගේ අනු අත්සනින් විශ්‍රාම වැටුප් ලිපිගොනුව පවතින ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය වෙත යොමු කිරීමට කටයුතු කළ යුතුය. එම සහතිකය විශ්‍රාම වැටුප් ලිපිගොනුව පවතින ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය වෙත යොමු කිරීමෙන් පසු විශ්‍රාම වැටුප් විෂයභාර නිලධාරීන් විසින් විශ්‍රාමිකයාගේ ජීවිත සහතිකය දත්ත පද්ධතිය තුළ යාවත්කාලීන කළ යුතුය.

05. ඇඟිලි සළකුණ මගින් ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කිරීමට හැකියාව ඇති විශ්‍රාමිකයන්ට එම පහසුකම ලබා දී ඇති ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල 26ක් හා බැංකු ශාඛා 476ක් මගින් සිය ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කළ හැක.

06. ඇතිලි සලකුණ මගින් ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කළ හැකි ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල 26 හා බැංකු ශාඛා 476 හි නාමලේඛනය පහත පරිදි බාගත කරගත හැකිය.

www.pensions.gov.lk → Resources → Downloads → Life Certificate – 2023
through Finger Prints
from 01.01.2023

07. මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබ දක්වන සහයෝගය ඉතා අගය කොට සලකමි.



ඒ. ජගත් ඩී. ඩයස්

විශ්‍රාම වැටුප් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්

6

ශ්‍රී ලංකා විශ්‍රාම

இலங்கை ஐயவு

Sri Lanka Pensions

මෙය නොමිලයේ නිකුත් කරනු ලබන ආකෘතියකි

විශ්‍රාමික ජීවිත සහතිකය - 2023

(2023.05.31 දිනට ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන නොකළ විශ්‍රාමිකයින් සඳහා)

විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලය

අනු අංකය
(ග්‍රාම නිලධාරී වෙත අංක කිරීම සඳහා)

2023.05.31 දිනට ඔබ ජීවිත සහතිකය යාවත්කාලීන කර නොමැත. මෙම සහතිකය සම්පූර්ණ කර ඔබ පදිංචි ප්‍රාදේශයේ ග්‍රාම නිලධාරී වෙත නොපමාව භාර දෙන්න. මෙම ආකෘතිය 2023.11.30 දින දක්වා පමණක් වලංගු වේ.

සැසු: ඩිජිටල් ජීවිත සහතික ක්‍රමය හරහා විද්‍යුත් ඇතිලි සලකුණ භාවිතයෙන් ජීවිත සහතික යාවත්කාලීන කරන විශ්‍රාමිකයන් මෙම ආකෘතිය සම්පූර්ණ කළ යුතු නොවේ. ඔවුනට විශ්‍රාම වැටුප් චක්‍රලේඛ 2/2020 අනුව අදාළ පහසුකම සලසා ඇති ඕනෑම ආයතනයක් මගින් එම සේවාවන් ලබාගත හැක.

1. මූලකුරු සමඟ නම

2. ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය (අනිවාර්යය වේ)

3. උපන් දිනය (වර්ෂය/මාසය/දිනය)

4. විශ්‍රාම වැටුප්

වර්ගය

අංකය

5. පදිංචි ලිපිනය

6. දුරකථන අංක -

නිවස

ජංගම

මාසික වැටුප් ගෙවීම් විස්තර ජංගම දුරකථනයට එවීමට සැලසුම් කර ඇති බැවින් ජංගම දුරකථන අංකය ඇතුළත් කිරීම අනිවාර්ය බව සලකන්න.

7. ග්‍රාම නිලධාරී වසම/අංකය

8. විශ්‍රාම වැටුප් භාරකරුවෙකුට ගෙවන්නේ නම්, භාරකරුගේ නම

8.1 ඔහු/ඇයගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය

8.2 ඔහු/ඇයගේ දුරකථන අංකය-

නිවස

ජංගම

9. වැන්දඹු / වැන්දඹු පුරුෂ විශ්‍රාම වැටුපක් නම්, වැන්දඹු / වැන්දඹු පුරුෂයා නැවත විවාහ වී සිටීද යන වග (අදාළ කොටුව තුල (✓) ලකුණ යොදන්න)

ඔව්

නැත

10. අනන්දරු විශ්‍රාම වැටුපක් නම්, අනන්දරුවා රැකියාවක නිරත වී සිටීද යන වග (අදාළ කොටුව තුල (✓) ලකුණ යොදන්න)

ඔව්

නැත

මා විසින් ඉහත සඳහන් කරන ලද කරුණු සත්‍ය බව ප්‍රකාශ කරමි.

දිනය

.....

විශ්‍රාම වැටුප් ලාභියාගේ අත්සන

ග්‍රාම නිලධාරී වාර්තාව

නිරීක්ෂණ

ඉහත විශ්‍රාමික ස්වාමීන් වහන්සේ/පුජකතුමා/මහතා/මහත්මිය/මෙනෙවිය මෙම ග්‍රාම නිලධාරී වසමේ අදාළ ලිපිනයෙහි ස්ථීර/තාවකාලික පදිංචිකරුවෙකු බව සහතික කරමි. උන්වහන්සේ/ඔහු/ඇය තනිව කටයුතු කර ගැනීමට හැකි යහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්වයකින් ඇත/නැත. මෙම නම ඡන්ද හිමි නාම ලේඛනයේ සඳහන්ව ඇත/නැත.

දිනය

.....

ග්‍රාම නිලධාරීගේ අත්සන හා නිලමුද්‍රාව

අනු අත්සන් කරමි.

දිනය

.....

ප්‍රදේශීය ලේකම්/බලය ලත් නිලධාරී අත්සන හා නිලමුද්‍රාව

මෙම ජීවිත සහතිකය පුරවා ග්‍රාම නිලධාරී වෙත භාරදුන්නේ කවුරුන්ද යන වග (අදාළ කොටුව තුල (✓) ලකුණ යොදන්න)

විශ්‍රාමිකයා		භාරකරු	
--------------	--	--------	--

.....මෙතනින් වෙන් කරන්න.....

ජීවිත සහතිකය භාරගත් බවට දැනුම් දීම

විශ්‍රාම වැටුප් අංකය

ලබාදුන් විශ්‍රාමික ජීවිත සහතිකය භාරගත් බව සහතික කරමි.

භාරගත් දිනය

.....

විශ්‍රාම විෂයභාර නිලධාරී / ග්‍රාම නිලධාරී



இது இலவசமாக விநியோகிக்கப்படும் விண்ணப்பப்படிவம்

ஓய்வூதிய உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழ் – 2023

(2023.05.31 ஆம் திகதிக்குள் உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழை இற்றைப்படுத்தாத ஓய்வூதியர்களுக்கு)

ஓய்வூதியம் வழங்கப்படும் தொடர்புடைய பிரதேச செயலகம்

தொ.இல
(கிராம சேவகரினால் இடப்படும் இல.)

2023.05.31 ஆம் திகதிக்குள் நீங்கள் உங்களது உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழைப் இற்றைப்படுத்தவில்லை. இந்தப் படிவத்தை உங்கள் பகுதியில் உள்ள கிராம சேவகரிடம் பூர்த்தி செய்து தவறாமல் சமர்ப்பிக்கவும். இந்த படிவம் . 2023.11.30 ஆம் திகதி வரை செல்லுபடியாகும்.

குறிப்பு: டிஜிட்டல் உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழ் முறையின் கீழ் உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழை சமர்ப்பிக்கும் ஓய்வூதியர்கள் இவ் விண்ணப்பப்படிவத்தினை பூரணப்படுத்த வேண்டிய அவசியம் இல்லை. அவர்கள் 2/2020 ஆம் இலக்க ஓய்வூதியச் சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் டிஜிட்டல் உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழ் வசதிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள எந்தவொரு நிறுவனத்திலிருந்தும் சேவையினை பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

1.	முதலெழுத்துக்களுடன் பெயர்												
2.	தேசிய அடையாள அட்டை இல. (கட்டாயமானது)												
3.	பிறந்த திகதி (வருடம்/மாதம்/திகதி)												
4.	ஓய்வூதியம்	வகை		இலக்கம்									
5.	வதிவிட முகவரி												
6.	தொலைபேசி இல.	வதிவிடம்											
		கையடக்க											
7.	கிராம சேவகர் பிரிவு / இல.									கையடக்க தொலைபேசி இலக்கத்திற்கு மாதாந்த ஓய்வூதியக் கொடுப்பனவு விபரங்களை அனுப்புவதற்கு தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளமையினால் கையடக்க தொலைபேசி இலக்கம் கட்டாயமாக பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டும்.			

8.	ஓய்வூதியம் பாதுகாவலர் ஊடாக வழங்கப்பட்டின் பாதுகாவலரிக் பெயர்												
	8.1 அவரின் தேசிய அடையாள அட்டை இல.												
	8.2 அவரின் தொலைபேசி இல.	வதிவிடம்											
		கையடக்க											

9.	விதவைகள் / தபுதாரர் ஓய்வூதியம் எனில், அவ் விதவை/ தபுதாரர் மறுமணம் செய்துள்ளார? (பொருத்தமான கூட்டினுள் (✓) அடையாளரத்தினை இடவும்)	ஆம்		இல்லை	
----	--	-----	--	-------	--

10.	அநாதை ஓய்வூதியம் எனில், அவ் அநாதை பிள்ளை தொழில் புரிகின்றாரா? (பொருத்தமான கூட்டினுள் (✓) அடையாளரத்தினை இடவும்)	ஆம்		இல்லை	
-----	--	-----	--	-------	--

மேலே என்னால் தரப்பட்டுள்ள தகவல்கள் யாவும் சரியாயவை என அறியத்தருகின்றேன்.

திகதி.....

ஓய்வூதியம் பெறுபவரின் கையொப்பம்

கிராம சேவகரின் அறிக்கை

அவதானிப்புக்கள்

மேலே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வண /குரு /திரு/ திருமதி/ செல்வி என்பவர் எனது கிராமசேவகர் பிரிவில் நிரந்தராமக/ தற்காலிகமாக வசிக்கின்றார். அவர் தனது வேலைகளை தாமே செய்துகொள்வதற்குரிய ஆரோக்கியமான/ ஆரோக்கியமற்ற நிலைமையில் உள்ளார். அவரது பெயர் வாக்காளர் இடாப்பில் உள்ளது / இல்லை.

திகதி.....

கிராம சேவகரின் கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

மேலொப்பம் இடுதல்.

திகதி.....

பிரதேச செயலாளர் / அனுமதியளிக்கப்பட்ட அலுவலரின் கையொப்பம் மற்றும் பதவி முத்திரை

இவ் உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழைக் கிராம அலுவலரிடம் சமர்ப்பிக்கிறார். (பொருத்தமான கூட்டினுள் (✓) அடையாளரத்தினை இடவும்)	ஓய்வூதியர்		பாதுகாவலர்	
--	------------	--	------------	--

.....இங்கே பிரித்தெடுக்கவும்.....

உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழை ஏற்றுக்கொண்டமையை அறிவித்தல்

ஓய்வூதிய இலக்கம்
சமர்ப்பிக்கப்பட்ட ஓய்வூதிய உயிர்வாழ்ச் சான்றிதழ் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளது.

பெற்றுக்கொண்ட திகதி.....

ஓய்வூதிய விடய அலுவலர் / கிராமசேவகர் கையொப்பம்



Serial No

(To be numbered by

Grama Niladari)

You have not updated the life certificate by the date 31.05.2023. Submit this form without failing after filling the same to your Grama Niladari in your area. This format is validated until 30.11.2023

Note: Pensioners who update digital life certificate through the service of life certificate by using electronic finger prints are not required to complete this form. They can walk there to any institution where the digital life certificate service is provided as per the Pension Circular 02/2020.

1.

Name with initials

2.

NIC No (Mandatory)

3.

Date of Birth (yyyy/mm/dd)

4.

Pension

Type

Number

5.

Residential Address

6.

Contact No-

Residence

Mobile

Entering your Mobile No is mandatory since the monthly pension details are forwarded to the mobile.

7.

Grama Niladhari Division/No

8.

If the pension is paid to Guardian, Name of the Guardian

8.1

NIC No of the Guardian

8.2

Contact No of the Guardian-

Residence

Mobile

9.

Whether the widow/widower who receiving widow/widower pension has remarried (Place (√) in the relevant cage)

Yes

No

10.

In case of orphan pension, whether the orphan is employed (Place (√) in the relevant cage)

Yes

No

I declare the aforementioned information is true and accurate.

Date

Signature of the Pension Recipient

Report of Grama Niladhari

Observations

It is certified that aforementioned retired Reverent/Clergy/Mr/Mrs/Miss is a permanent/temporary resident of the relevant address or in Grama Niladhari division. He/She is in/not in good health condition to manage own works. This name is/is not included in the voter list.

Date

Signature of Grama Niladhari and Official Stamp

Counter Signed.

Date

Signature of Divisional Secretariat/Authorized Officer and Official Stamp

Life Certificate is submitted to Grama Niladhari By (Place (√) in the relevant cage)

Pensioner

Guardian

.....Extract from Here.....

Acknowledgement of Life Certificate

Pension No

Life Certificate has been received.

Received Date

Pension Subject Officer / Grama Niladhari